

## 466529-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve skeniranja – Digitalisierung von Bestandsakten

OJ S 128/2026 07/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Kreis Rendsburg-Eckernförde

E-naslov: [zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de](mailto:zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Digitalisierung von Bestandsakten

Opis: Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Verscannung der laufenden Fallakten in verschiedenen Fachdiensten der Kreisverwaltung Rendsburg-Eckernförde. Die zu vergebende Dienstleistung umfasst die Abholung, Aufbereitung und Digitalisierung sowie die anschließende Aufbewahrung, Rücklieferung oder Vernichtung (nach Wunsch der entsprechenden Fachdienste/Fachgruppen). Die Menge der zu verarbeitenden Akten beläuft sich auf ca. 40.000 Akten verschiedener Fachdienste.

Identifikator postopka: b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a

Notranji identifikator: 2026-0037

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79999100 Storitve skeniranja

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Država: Nemčija

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 200 000,00 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Korupcija:

Goljufije:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:  
Sodelovanje v hudodelski združbi:  
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:  
Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:  
Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:  
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:  
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:  
Huda kršitev poklicnih pravil:  
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:  
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:  
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:  
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:  
Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:  
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:  
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:  
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:  
Plačilna nesposobnost:  
Sredstva upravlja stečajni upravitelj:  
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Digitalisierung von Bestandsakten

Opis: Der Kreis Rendsburg-Eckernförde führt derzeit die elektronische Akte mit dem Dokumentenmanagementsystem „ENAI0“ der Firma Optimal Systems ein. Damit die elektronische Akte zielgerichtet eingesetzt werden kann, ist es zwingend erforderlich, die laufenden Fallakten im Bestand in den jeweiligen Fachdiensten komplett zu digitalisieren und in ENAI0 abzulegen. Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Verscannung der laufenden Fallakten in verschiedenen Fachdiensten der Kreisverwaltung Rendsburg-Eckernförde. In diesem Zusammenhang wird der Abschluss eines Rahmenvertrages angestrebt, der Zeitraum beträgt 2 Jahre mit der Option einer einmaligen Verlängerung von maximal 2 Jahren. Die zu vergebende Dienstleistung umfasst die Abholung, Aufbereitung und Digitalisierung sowie die anschließende Aufbewahrung, Rücklieferung oder Vernichtung (nach Wunsch der entsprechenden Fachdienste/Fachgruppen). Die Menge der zu verarbeitenden Akten beläuft sich auf ca. 40.000 Akten verschiedener Fachdienste. Weitere Details stehen in der Leistungsbeschreibung.

Notranji identifikator: 0001

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79999100 Storitve skeniranja

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/08/2026

Datum zaključka trajanja: 01/08/2028

#### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Rahmenvertrag kann einmalig um maximal 2 weitere Jahre verlängert werden.

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Die Bieter müssen die nachfolgend aufgeführten Zertifikate nachweisen können: ISO/IEC 27001 (IT-Sicherheitsmanagement) DIN ISO 9001 (Qualitätsmanagement)

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Die Bieter haben neben ihrem jeweiligen Angebot auch ein Sicherheitskonzept für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen einzureichen. Darin sind alle technischen und organisatorischen Maßnahmen gem. § 64 BDSG zu beschreiben, welche die Einhaltung des Datenschutzes während der gesamten Auftragsabwicklung gewährleisten.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Bei der Vergabe nicht berücksichtigt werden Bieter, die die zeitlichen Vorgaben der Leistungserbringung (aufgeführt unter 2.2 und 2.3) nicht einhalten können (siehe Erklärung zur Eignung, die abgegeben werden muss)

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Die Bieter müssen Erfahrungen im Umgang und mit der Digitalisierung kommunaler Aktenbestände besitzen und mindestens drei entsprechende Referenzprojekte mit einem Mindestauftragswert von jeweils 100.000€ vorweisen können (siehe Erklärung zur Eignung). Als Nachweis ist eine Aufstellung von gleichgearteten Projekten mit Angaben über Referenzkunden, Aktenvolumen und Zeitraum der Verarbeitung einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung).

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: In jeder Transportkolonne des Auftragnehmers ist eine Person vorhanden, die über ausreichende Erfahrung bei der Durchführung datenschutzkonformer Transporte verfügt und die deutsche Sprache fließend spricht (mindestens Sprachniveau C1). Eine entsprechende Erklärung ist als Nachweis einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung).

Die Akten dürfen die Bundesrepublik Deutschland nicht verlassen. Sämtliche Systeme zur Speicherung der Daten müssen sich in Deutschland befinden. Eine entsprechende Erklärung ist als Nachweis einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung).

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preiskriterium

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a)

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a)

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 10/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 21 Dnevi

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum, deloma brez ponovnega odpiranja konkurence in deloma s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 1

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacije o rokih za revizijo: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisanahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.  
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:  
Kreis Rendsburg-Eckernförde

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Kreis Rendsburg-Eckernförde  
Registrska številka: 13717  
Poštni naslov: Kaiserstraße 8  
Mesto: Rendsburg  
Poštna številka: 24768  
Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de](mailto:zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de)  
Tel.: +49 43312027231  
Spletni naslov: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
Profil kupca: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus  
Registrska številka: a8d7e3c3-e1f7-43de-8dfb-1379a8671200  
Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94  
Mesto: Kiel  
Poštna številka: 24105  
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Država: Nemčija  
Tel.: +49 4319884542

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

b02cf0dc-4c0d-4e99-97c6-51fb9c29c43f-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

terminliche Gründe

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 7524f3c9-a05c-45ab-849f-ef97c5c3f577 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 06/07/2026 11:25:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 466529-2026

Številka izdaje UL S: 128/2026

Datum objave: 07/07/2026